

International Conference on Lingnan Culture and the World

嶺南文化與世界

國際學術會議



23 NOVEMBER 2023 (THU)

9:00AM - 9:30AM

The Conference Opening Ceremony & Launch Ceremony of the Digital Repository of the Rare Books, Calligraphy, and Painting of Guangdong Literati and Gentry from the Ming Dynasty to the Republican Era

會議開幕禮 暨 中國文化研究所「明代至民國廣東文人士紳古籍書畫數位典藏」啟動禮

Panel 1 | 9:30AM Institutions, Infrastructure, and their Cultural Significances 機構、基建及其文化意涵

源詹勲與太平戲院

程美寶教授 Prof. CHING May Bo

香港城市大學 City University of Hong Kong



Turning a Silent Rock into a Memorial Landscape: The Transformation of Sung Wong Toi, 1911-1949

韓子奇教授 Prof. HON, Tze-ki

北京師範大學珠海校區 Beijing Normal University, Zhuhai



胡素貞的教育事業與香港社會：以道德重整運動為中心

陳學然教授 Prof. CHAN Hok Yin

香港城市大學 City University of Hong Kong



Panel 2 | 11:20AM Lingnan, Xianggang, and Nanyang: The Constitution and Reconstitution of Lingnan Literary Traditions in Late Qing and Modern Times 嶺南、香港、南洋：近代嶺南文學的建構與再建構

葉落歸根：清朝駐新加坡領事左秉隆的嶺南詩

林立教授 Prof. LAM Lap

新加坡國立大學 National University of Singapore



晚清嶺南與越南文士的一段交誼

嚴志雄教授 Prof. YIM Chi Hung

香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



中原北望知同慨，吾道南來幸不孤：1950年代香港海角鐘聲雅集研究

程中山博士 Dr. CHING Chung Shan

香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



Panel 3 | 14:00PM Cantonese Opera and Music in the Diaspora 海外廣東戲曲與音樂

From Amusement Park to Radio Broadcasting: Cantonese Popular Culture in Singapore/Malaya in the 1950s

容世誠教授 Prof. YUNG Sai-Shing

新加坡國立大學 National University of Singapore



Performing under the Southern Cross: Historical Sketch of Cantonese Opera in Australia (1850s-1945)

石峻山博士 Dr. Josh STENBERG

悉尼大學 The University of Sydney



Cantonese Opera and Community in Hawaii

劉長江教授 Prof. LAU Cheungkong Frederick

香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



Panel 4 | 15:45PM Lingnan Religion and the World 嶺南宗教傳統與世界

「華夏」觀與「文明」觀的相遇：1840年前廣州口岸文化與中西文化關係

吳義雄教授 Prof. WU Yixiong

中山大學 Sun Yat-sen University



近代今文經學與佛學之交涉：以康有為、梁啟超為中心

龔雋教授 Prof. GONG Jun

中山大學 Sun Yat-sen University



文化認同與國族認同：以1957年越南堤岸廣肇幫萬人緣建醮為中心

蔡志祥教授 Prof. CHOI Chi Cheung

香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



酥醪九老圖與羅浮山道教酥醪觀：入道與出世

黎志添教授 Prof. LAI Chi Tim

香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



24 NOVEMBER 2023 (FRI)

Panel 5 | 9:00AM Lingnan Literati, Print Media and Translingual Practice 嶺南文人、印刷文化及跨語實踐

「概念創新」的政治：以孫中山的次殖民地想像為例

潘光哲教授 Prof. PAN Kuang-Che

中央研究院 Academia Sinica



Pan Shicheng's Experimentation with Naval Mines

方秀宜博士 Dr. FONG Sau-Yi

哥倫比亞大學 Columbia University



Kwong Ki Chiu and the Bilingual Communities Surrounding the Chinese Education Mission

葉嘉博士 Dr. YE Jia Michelle

香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



Panel 6 | 10:45AM Scientific Knowledge and Globalization in Modern China 近代中國的科學知識與全球化

The Circulation of Freshwater Jellyfish in Modern China

陸伊驪教授 Prof. LUK Y. L. Christine

清華大學 Tsinghua University



從讀者到出版家：王雲五與商務印書館的科學傳播事業

黃相輔教授 Prof. HUANG Hsiang-Fu

南開大學 Nankai University



近代西方測繪知識之傳入：以鄒伯奇為中心

卜永堅教授 Prof. PUK Wing Kin

香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



Panel 7 | 14:00PM Lingnan Material Culture in the 19th Century under Western Influence 西風下的十九世紀嶺南物質文化

歷史補遺——以晚清中國貿易時期的票據、來華日誌及廣東外銷藝術品為中心

劉鳳霞博士 Dr. LAU Fung Ha, Lesley

藝術推廣辦事處（香港） Art Promotion Office (Hong Kong)



清代中國意象在法國的成形：從首艘入華的法國商船看十八世紀中法關係的運作

周穎菁博士 Dr. CHOU Ying-Ching Joyce

香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



當嶺南金石學遇見外洋考古學——從黃花考古學院談起

陳文妍博士 Dr. CHEN Wenyan Cherie

香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



25 NOVEMBER 2023 (SAT)

Panel 8 | 9:00AM The Upward Mobility of Cantonese in Late Qing and Early Republic 清末民初時期粵語的向上流動

Lingnan Literati and Written Cantonese Text

唐斯諾教授 Prof. Donald SNOW

昆山杜克大學 Duke Kunshan University



Bai Jurong (白駒榮) and His Legacy: Vernacularization in Cantonese Opera in Early 20th Century Lingnan Culture

陳潔雯教授 Prof. CHAN K. M. Marjorie

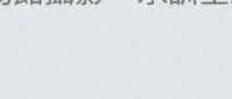
俄亥俄州立大學 The Ohio State University



清末廣東的文人和商人如何合作傳播新知：

李婉薇教授 Prof. LI Yuen Mei Fanny

香港教育大學 The Education University of Hong Kong



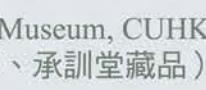
論《時事畫報》醫藥廣告的語言和圖像

All are welcome!

On-site participation | Cho Yiu Conference Hall, CUHK

Online broadcasting | ZOOM

Registration



Enquiry 3943 7393 / ics-lingnan@cuhk.edu.hk

* Hand Warmer with Westerners and Landscapes in Framed Panels, Chengxuntang Collection, photographs by the Art Museum, CUHK.

* 開光西洋人物圖手爐，十八世紀下半葉。（中大文博館攝影、承訓堂藏品）